power to be consumed at Miyagi Prison : Have Grade A in Touhoku area in terms of "Sale of Product" qualification for participating in tenders related by the Ministry of Justice (Single Qualification for every ministry and agency) for the purpose of procurement in the fiscal years 2007／2008／2009. ④Meet the qualification requirements which the Obligation Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order.

⑺　Time-limit for tender : 17 : 00　10 March 2010

⑻　Contact point for the notice : Tohru Oikawa, Supply Section, Miyagi Prison, 2―3―1, Furujiro, Wakabayashi-ku, Sendai-shi Miyagi-ken 984―8523 Japan. TEL 022―286―3111 ext. 233

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年１月12日

支出負担行為担当官
栃木刑務所長　古市　浩司

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　09

○第１号

１　調達内容

⑴　品目分類番号　26

⑵　購入等件名及び数量　栃木刑務所で使用する電力　契約電力　287kW（業務用電力）　年間使用量　1,182,090kWh

⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。

⑷　履行期間　平成22年４月１日から平成23年３月31日まで

⑸　履行場所　支出負担行為担当官栃木刑務所長が指定する場所

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てた金額）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

２　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被補佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別な理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」であって、Ａ又はＢの等級に格付けされた者であること。

⑷　電気事業法第３条第１項の規定に基づき一般電気事業者としての許可を得ている者又は同法第16条の２第１項の規定に基づき特定規模電気事業者としての届出を行っている者であること。

⑸　競争参加資格を有しない者で入札に参加しようとする者は、入札書受領期限までに競争参加資格を受け、競争参加資格者名簿に登録され、当該等級に該当する場合のみ入札に参加できる。

３　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒328―8550 栃木県栃木市惣社町2484番地
栃木刑務所総務部用度課　齊藤　紀子　電話0282―27―1885　内線115

⑵　入札説明書の交付方法　入札説明会席上にて配布する。

⑶　郵送による入札書の受領期限　平成21年３月１日17時00分

⑷　入札・開札の日時及び場所　平成22年３月２日13時30分　栃木刑務所庁舎２階会議室

４　その他

⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争入札に参加を希望する者は、仕様書に記載された確認書等を指定期日までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官栃木刑務所長から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷　入札の無効　この公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

⑸　契約書作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官栃木刑務所長が判断した資料を添付して入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。

⑺　手続における交渉の有無　無

⑻　詳細は、入札説明書による。

５　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Koji Furuichi, Warden of the Tochigi prison

⑵　Classification of the products to be procured : 26

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Electricity used in Tochigi Prison ; Contract 287kW (business level electricity) ; the estimated electricity for the year 1,182,090kWh.

⑷　Delivery period : From 1 April 2010 through 31 March 2011

⑸　Delivery place : Place designated by Official in charge of disbursement of the procuring entity.

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, Minors, Person under consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the budget, Auditing and Accounting. ③Have the Grade A or B in "sale of product" in terms of the qualification for participating in tenders related to the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal year of 2007, 2008, 2009. ④Have permission to be a general electric enterprise in accordance with article 3, selection 1 of the Law, or have registered as a specified scale electric enterprise in accordance with Article 16―2, section 1 of the same law. ⑤Suppliers who intend to put in a bid without above qualifications registered on the list of qualified bidders, and considerd to have the relevant grade.

⑺　Time-limit for tender : 13 : 30　2 March 2010 (tenders submitted by mail : 17 : 00　1 March 2010).

⑻　Contact point for the notice : Noriko Saitou, Supply Section, Tochigi Prison. Address : 2484 Souja-machi Tochigi-shi Tochigi-ken 328―8550 Japan, TEL : 0282―27―1885 ext. 115

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年１月12日

支出負担行為担当官
栃木刑務所長　古市　浩司

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　09

○第２号

１　調達内容

⑴　品目分類番号　26

⑵　購入等件名及び数量　栃木刑務所で使用する食品　冷凍里芋120キログラム外260品目

⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。

⑷　履行期間　平成22年４月１日から平成22年９月30日まで

⑸　履行場所　入札説明書による。

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てた金額）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。